

الذى يجتنب أحداث التاريخ ، فى أزماته المتراصة ، وبكل ما يحفل به من أساطير ، لكى يعمق رؤيته للحياة والانسان .

وثقافة أندرفتشى ثقافة عريضة ، تضرب فى الحضارات المختلفة ، بالإضافة الى تجربته العملية الخصبه كعضو عامل فى كثير من منظمات المقاومة والنحرير والثورة ، التى أدت به الى السجون ، ولكنها أشعلت فيه الوعى بالفروق الحادة بين الذين يملكون ، والذين لا يملكون .

قرأ للكتاب والروائين العالميين فى الآداب المختلفة ، وبلغاتهم الأصلية التى يجيدها ، وهى : الألمانية ، الروسية ، الإيطالية ، الفرنسية ، الانجليزية ، الى جانب لغته القومية بالطبع ، بلهجاتها المتعددة التى افقتن بها ، على نحو ما افقتن بتقاليد وعادات أهلها ، وبخاصة فى موطنه الأصلي .

ولكنه لم يتأثر فى شبابه الا بالكتاب الروس : تولستوى ، جوركى ، تشيكوف ، وبالكاتب الألمانى توماس مان .

أما مفهومه للابداع ، ففى رايه أن قيمة العمل الأدبى تتوقف على جوهره ، ويعنى به مادته ومضمونه ، وليس على شكله أو بنائه الفنى .